



Mae'r parc coedwig yn safle o ddefnydd cymysg, byddwch yn ymwybodol fod yna bosiblwydd y dewch ar draws cerddwyr, cŵn, beiciau mynydd, cefylau neu gerbydau ar unrhyw adeg.

This is a mixed-use forest, please be aware that you may come across walkers, dogs, mountain bikes, horses or vehicles at any time.

Atgynhychi y mae hwn o ddefnydd yr Arolwg Ordnans gyda chaniatâd Arolwg Ordnans ar ran Rheolwr Llyfrfa Eri Maswyrddi. © Hawffraint y Goron a hawliau cronfa ddata 2018. Arolwg Ordnans 100019741. This map is based upon Ordnance Survey material with the permission of Ordnance Survey on behalf of the controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and database rights 2018. Ordnance Survey 100019741.

## Croeso i Gwm Rhaeadr

Rhowch gynnig ar y llwybr hamddenol hygyrch, llwybr y rhaeadr sy'n hirach, neu'r llwybr beicio mynydd cyffrous graddfa goch (gweler paneli ar wahân ger y gât yn nes ymlaen ar y llwybr).

**Y rhaeadr uchaf yn Sir Gaerfyrddin**  
Uchafbwynt y coetir yw'r olygfa o'r rhaeadr, sef y rhaeadr uchaf yn Sir Gaerfyrddin, wrth iddi arllwys oddi ar Fynydd Mallaen. Yn ystod gaeafau caled pan fydd yn rhewi, clywyd sôn fod dringwyr rhew eofn yn rhoi cynnig ar y ddringfa heriol hon.

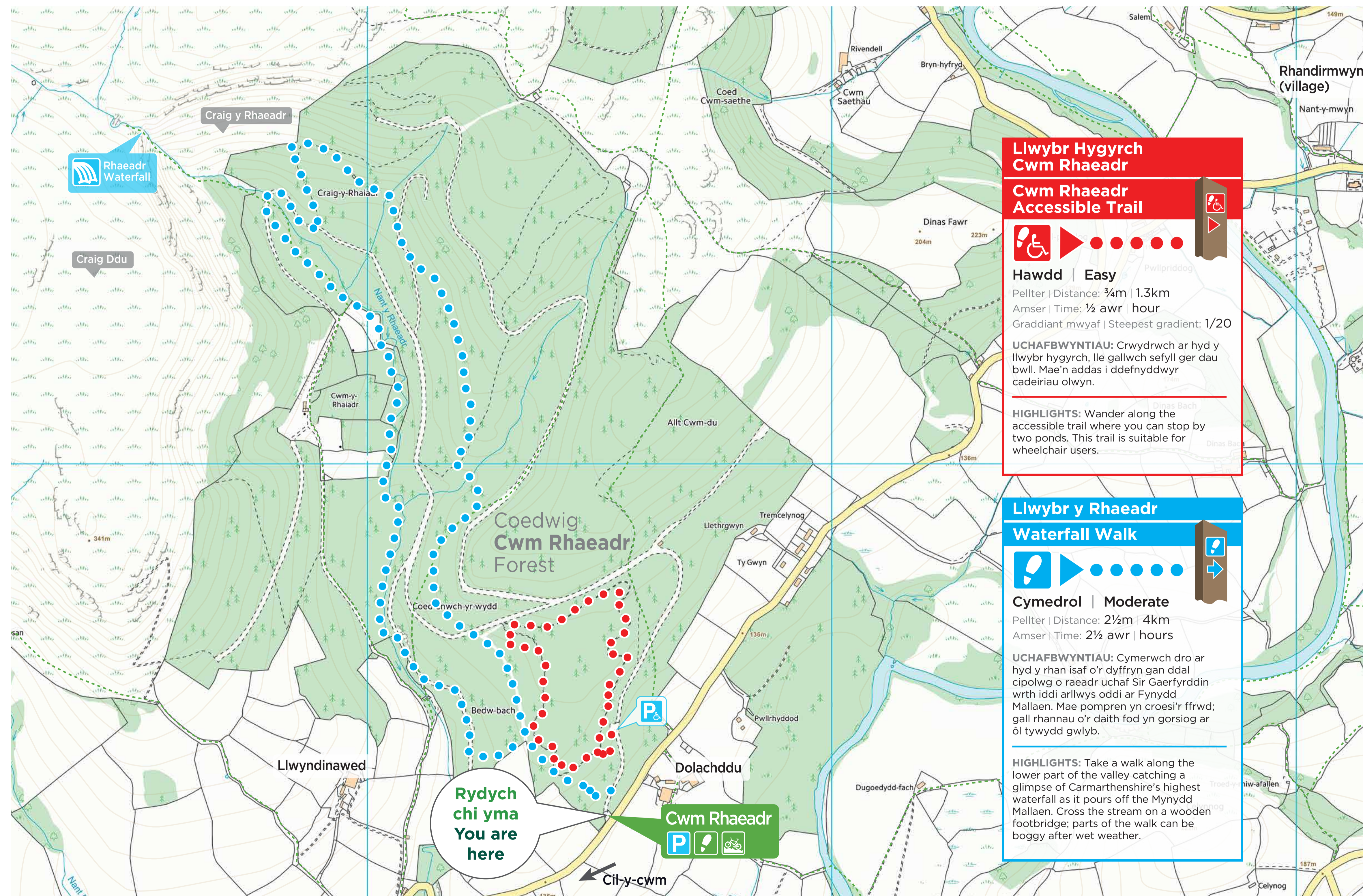
**Coed Mawr Ifanc**  
Coetir cymysg yw hwn sy'n cynnwys coed llydanddail brodorol a chonwydd estron. Cafodd y ffynidwydd Douglas mawr a welwch yma eu plannu yn 1947. Coed ifanc yw'r rhain o gymharu â'r coed anferth sy'n tyfu yn eu cynefin naturiol ar arfordiroedd gorllewinol Gogledd America.

## Welcome to Cwm Rhaeadr

Cwm Rhaeadr means 'valley of the waterfall'. Try the gentle accessible walk, the longer waterfall walk, or the exciting red-graded mountain bike trail (see separate panels by the gate further up the track).

**Highest waterfall in Carmarthenshire**  
The highlight of the woodland is the sight of the waterfall, the highest in Carmarthenshire, as it pours off the Mynydd Mallaen. In hard winters when it freezes, intrepid ice climbers have been known to test their nerve on this challenging climb.

**Baby big trees**  
This is a mixed woodland, with native broadleaves and non-native conifers. The big Douglas fir trees you see here were planted in 1947. These are mere youngsters when compared with the giants growing in their natural range in the western coasts of North America.



**Llywybr Hygyrch Cwm Rhaeadr Accessible Trail**

**Hawdd | Easy**  
Pellder | Distance: ¾m | 1.3km  
Amser | Time: ½ awr | hour  
Graddiant mwyaf | Steepest gradient: 1/20

**UCHAFBWYNTIAU:** Crwydrwch ar hyd y llwybr hygyrch. lle gallwch sefyll ger dau bwll. Mae'n addas i ddefnyddwyr cadeiriau olwyn.

**HIGHLIGHTS:** Wander along the accessible trail where you can stop by two ponds. This trail is suitable for wheelchair users.

**Llywybr y Rhaeadr Waterfall Walk**

**Cymedrol | Moderate**  
Pellder | Distance: 2½m | 4km  
Amser | Time: 2½ awr | hours

**UCHAFBWYNTIAU:** Cymerwch dro ar hyd y rhan isaf o'r dyffryn gan ddal cipolwg o rhaeadr uchaf Sir Gaerfyrddin wrth iddi arllwys oddi ar Fynydd Mallaen. Mae pompen yn croesi'r ffrwd; gall rhannau o'r daith fod yn gorsiog ar ôl tywydd gwlyb.

**HIGHLIGHTS:** Take a walk along the lower part of the valley catching a glimpse of Carmarthenshire's highest waterfall as it pours off the Mynydd Mallaen. Cross the stream on a wooden footbridge; parts of the walk can be boggy after wet weather.



LAWRLWYTHWCH EIN APIAU AM DDIM ar gyfer Android ac iPhone

DOWNLOAD OUR FREE APPS for Android and iPhone

**PlacesToGo**  
I ganfod lleoedd eraill ardderchog CNC y gellir ymweld â hwy yng Nghymru. To find other great NRW places to visit in Wales.

**PlaceTales**  
I ganfod nodweddion hynod ddifryng nghanodwigoedd CNC a Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol. To discover fascinating features in NRW forests and National Nature Reserves.

- P** parcio parking
- P** parcio hygyrch accessible parking
- ♿** llwybr hygyrch accessible trails
- 🌿** llwybrau cerdded walking trails
- 🚶** llwybr cyhoeddus public footpath
- 🚲** llwybrau beicio mynydd mountain bike trails
- 🍷** lle picnic picnic area
- 🐦** bird watching bird watching
- 👁️** golygfan viewpoint
- 🌊** Dŵr Cymru Welsh Water